



●発行/杉並区 ●編集/広報課
〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1
区の代表電話は ☎3312-2111
FAX 3312-9911(広報課直通)
http://www.city.suginami.tokyo.jp/
☎ 3312

主な記事

届出や手続きをお忘れなく..... 1面
あんさんぶる荻窪オープン... 4・5面
すぎなみくらしのガイド(わたしの便利帳)ができました..... 8面

〈発行日〉毎月1日・11日・21日

引っ越しのシーズンです

届出や手続きをお忘れなく!



区役所の窓口は混み合います

お近くの区民事務所・分室、駅前事務所が便利です

引っ越しをしたら、届出期間内に忘れずに届けましょう。(表1)
3月から4月は、就職や転勤などで引っ越しをする人が増え、区役所の窓口が大変混み合います。
区役所本庁舎のほか、区民事務所区民係・分室、駅前事務所でも転入・転出などの届出とそれに伴う各種手続きや住民票の写し、印鑑登録証明などの証明書の

発行を取り扱っていますので、お近くの事務所(表2)をご利用ください。
外国人の方へ
区への転入、区内での転居の手続きは、本人または同一世帯となる親族の方(16歳未満の場合は代理人)が外国人登録証明書を(16歳未満の場合)は代理して、一四日以内に区民課外国人登録係(区役所東棟一階)へ。
転出の手続きは必要ありません。

ご協力ください

最近、本人と偽って住民票を異動する事件が発生しています。区では、区民の皆さんの個人情報を守るとともに住民基本台帳の正確性を確保するため、身分証明書の提示をお願いしています。
区民課 住民記録係(区役所東棟一階)・区民事務所・分室・駅前事務所表2)

表1 住民基本台帳の届出

こんなとき	届出の種類	届出の期間	届出のとき必要なもの
区内に引っ越してきたとき	転入届	杉並区に住みはじめてから14日以内	転出証明書(前住所地で受け取ってください)
区内で引っ越したとき	転居届	新しい住所に住みはじめてから14日以内	国民健康保険被保険者証、福医療証、老人保健法医療受給者証、乳医療証、介護保険証(いずれも加入者のみ)
区外に引っ越すとき	転出届	引っ越しする前	
国外に転出するとき	海外転出届	転出する前	
世帯主が変わったとき、世帯を分けたり、一緒にしたとき	世帯変更届	変更のあった日から14日以内	国民健康保険被保険者証(加入者のみ)

表2 区民事務所・分室、駅前事務所

区民事務所・分室	
受付時間=月~金曜の午前8時30分~午後5時(祝日を除く)	
井草区民事務所	下井草4 30 2 ☎3394 0461
西荻区民事務所	桃井4 3 2(西荻地域区民センター1階) ☎3301 0980
荻窪区民事務所	荻窪2 34 20(荻窪地域区民センター1階) ☎3398 8260 3月31日まで
阿佐谷区民事務所	阿佐谷北2 18 17 ☎3338 3225
高円寺区民事務所	梅里1 22 32(高円寺地域区民センター1階) ☎3317 6560
宮前分室	宮前5 5 27 ☎3332 5732
永福和泉区民事務所	和泉3 8 18(永福和泉地域区民センター1階) ☎5300 9310
桜上水北分室	下高井戸1 24 15 ☎3306 7220
駅前事務所	
受付時間=月~金曜の午前8時30分~午後7時/土曜・第1・3日曜日の午前8時30分~午後5時(祝日を除く)	
荻窪駅前事務所	荻窪5 28 13(荻窪駅前ビル3階) ☎3392 8846
高井戸駅前事務所	高井戸東3 7 5(高井戸市民センター1階) ☎3333 5395

荻窪区民事務所 区民係を廃止します

荻窪駅前事務所が15年7月に開設したことに伴い、3月31日をもって荻窪区民事務所区民係を廃止します。
なお、荻窪駅前事務所の所在地と受付時間は右表のとおりです。
区民課

アメリカインディアンのある部族では、痴呆の老人を「神に近づいた人」として大切にしていたという話を聞いたことがあります。痴呆は年を重ねるにつれて増える傾向であり、杉並でも要介護認定を受けられた六割の方に何らかの痴呆が見つっています。つまり痴呆は、全く特別のことではないのです。また、今日ではアルツハイマー型の痴呆は一種の病気であり、早期発見により治せるか、または進行を遅らせることができるかとされています。

らの相談がほとんどで、早期発見・早期対応のためには、気やすく相談できる窓口の整備を急がねばなりません。現在でも保健センターやケア24などで相談を受けていますが、今年「ものわすれ相談窓



痴呆と向き合う一年に

杉並区長

山田 名



エックリストも作成していきま。 仮に痴呆が発見されたら、在宅でも介護や治療に当たれるように、「痴呆ケア応援隊」といった専門チームをつくり、本人や家族

しかし、やはり痴呆にならないための予防が大事です。予防法としては、基本的に生活習慣病と同じで、定期的な運動、魚や野菜中心の食事、そして楽しい生活を心がけることです。また麻雀やコンピュータなど、指先を使う遊びの効果も認められていて、香港では痴呆治療に麻雀を取り入れたら、三分の二の患者に効果があつたと発表しています。
今年、日本で国際アルツハイマー協会の国際会議が開かれます。痴呆を特別視せず、高齢者の尊厳を守りつつ、住みながら地域での暮らしを重視した施策を進める一年にしていきたいと思

粗大ごみなどの申込み

区清掃管理課リサイクル推進係

粗大ごみの申込み

杉並区粗大ごみ受付センター ☎5311 5300
受付時間=午前8時~午後7時(土・日曜、祝日を含む。年末年始を除く)
電話番号のかけ間違いにご注意ください。

洗濯機・テレビ・エアコン・冷蔵庫

家電リサイクル受付センター ☎5296 7200
受付時間=月~土曜日の午前8時~午後5時
4月1日から、冷蔵庫がリサイクル対象品目になります。(料金未定)

家庭用パソコン

メーカーに引き取りを依頼してください。



古紙配合率100%再生紙を使用しています



行事 催し

日本フィル 公開リハーサル

●日本フィル 公開リハーサル
時3月17日(水)午後1時〜2時(0時45分開場)...

高円寺障害者交流館 交流館まつり

●高円寺障害者交流館 交流館まつり
開設二周年記念と「地元とのふれあいを大切に」を...

郵便八ガキ 記入例
①行事名 ②住所 ③氏名(フリガナ) ④年齢 ⑤性別 ⑥電話番号
(原則1人1枚) 往復八ガキの場合は返信用のあて先も記入を...



柳家 さん光

●若手あとおし落語会 「柳家権太楼」に入門し、二ツ目昇進六年目の若手落語家の落語をお楽しみください。
時3月20日(祝)午後2時開演(1時30分開場)...

日本語スピーチ大会

日本語スピーチ大会
日本で暮らしている外国人が、日本で感じたことや自分の国の話などを発表します。交流会もあります。
時3月13日(土)午後2時...

NPO支援基金 普及啓発週間

NPO支援基金 普及啓発週間
基金のしくみや、区に登録しているNPO法人の活...

すぎなみ環境力エルくらぶ 街のこみ拾い清掃

すぎなみ環境力エルくらぶ 街のこみ拾い清掃
私たちが暮らす杉並の街を私たちの手でキレイにする...

杉並洋舞連盟公演 創作舞踊&バレエ

杉並洋舞連盟公演 創作舞踊&バレエ
時3月27日(土)午後6時〜28日(日)午後3時...

杉並高校吹奏楽部 定期演奏会

杉並高校吹奏楽部 定期演奏会
時3月24日(水)午後6時30分〜9時(6時開場)...

区民五〇名を無料招待

区民五〇名を無料招待
往復八ガキ(記入例参照)に希望日も書いて、3月10日(消印有効)までに...

杉並親子劇場 ぼくにもできるかな 人形劇場

杉並親子劇場 ぼくにもできるかな 人形劇場
「できるかな」のコン太くんがちよっぴり小さくなつて大活躍します。(区後援)
時3月7日(日)①午後1時30分〜2時40分②4時30分〜5時40分...

いっきき連大 受講者追加募集

いっきき連大 受講者追加募集
杉いき連大は、いきいきクラブ会員の生涯学習の場として発足し、教養を高めるため楽しく学んでいます。
なお、いきいきクラブ会員でない方も参加できます(授業を見学してから加入できます)。
時毎年4月開講、学科別に原則月二回実施。
(定)高齢者活動支援センター(高井戸東3-7-5)
(国)国文学(二〇名)
(水)水墨画(一〇名)
(書)道(午前・午後の部各一五名)
(高)高円寺北敬老会館 346-5049(土)...

平和都市宣言 15周年事業

問男女共同参画推進担当課



平和のためのポスター (瑞草区ソウ中学校キム・セフェエさんの作品)



外山 雄三

平和のつどい 区役所ロビーコンサート、外山雄三さんとともに

時3月23日(火)午後0時10分〜50分(場)区役所一階ロビー
(内)出演 指揮者・作曲家・外山雄三(お話とピアノ)
竹田弥加(メゾソプラノ)、日本フィル弦楽四重奏団
曲目 外山雄三「原爆許すまじによる変奏曲」、寺原伸夫「五木の子守唄」、ショーン「独唱とピアノ」と弦楽四重奏による「終わりになき日・月曜を除く」

時3月10日(水)〜26日(金)午後8時30分〜午後5時(土)
(場)区役所一階ロビー
(内)出演 指揮者・作曲家・外山雄三(お話とピアノ)
竹田弥加(メゾソプラノ)、日本フィル弦楽四重奏団
曲目 外山雄三「原爆許すまじによる変奏曲」、寺原伸夫「五木の子守唄」、ショーン「独唱とピアノ」と弦楽四重奏による「終わりになき日・月曜を除く」

歌、19世紀ロシアの作曲家たちによる小品集「金曜日」より、ほか(無料)当日、直接会場へ
杉並区・瑞草区友好交流 平和のためのポスター/ 絵画展
世界平和を願って、杉並区と友好都市の大韓民国ソウル特別市瑞草区の両区で小・中学生を対象に開催したコンクールの入賞作品を一同に展示します(杉並区三〇点、瑞草区二二点)。
26日には、午前10時30分から杉並区の入賞者の表彰式を行います。(杉並ユネスコ協会共催)
時3月10日(水)〜26日(金)午後8時30分〜午後5時(土)
(場)区役所一階ロビー
(内)出演 指揮者・作曲家・外山雄三(お話とピアノ)
竹田弥加(メゾソプラノ)、日本フィル弦楽四重奏団
曲目 外山雄三「原爆許すまじによる変奏曲」、寺原伸夫「五木の子守唄」、ショーン「独唱とピアノ」と弦楽四重奏による「終わりになき日・月曜を除く」
(場)区役所一階ロビー
(内)出演 指揮者・作曲家・外山雄三(お話とピアノ)
竹田弥加(メゾソプラノ)、日本フィル弦楽四重奏団
曲目 外山雄三「原爆許すまじによる変奏曲」、寺原伸夫「五木の子守唄」、ショーン「独唱とピアノ」と弦楽四重奏による「終わりになき日・月曜を除く」
(場)区役所一階ロビー
(内)出演 指揮者・作曲家・外山雄三(お話とピアノ)
竹田弥加(メゾソプラノ)、日本フィル弦楽四重奏団
曲目 外山雄三「原爆許すまじによる変奏曲」、寺原伸夫「五木の子守唄」、ショーン「独唱とピアノ」と弦楽四重奏による「終わりになき日・月曜を除く」

いくつになっても いきいき学ぼう

いっきき連大 受講者追加募集

いっきき連大は、いきいきクラブ会員の生涯学習の場として発足し、教養を高めるため楽しく学んでいます。
なお、いきいきクラブ会員でない方も参加できます(授業を見学してから加入できます)。
時毎年4月開講、学科別に原則月二回実施。
(定)高齢者活動支援センター(高井戸東3-7-5)
(国)国文学(二〇名)
(水)水墨画(一〇名)
(書)道(午前・午後の部各一五名)
(高)高円寺北敬老会館 346-5049(土)...

いっききクラブ会員募集

「いっききクラブ」はおおむね60歳以上の区民が自主的につくった団体です。現在区内に九〇クラブあり、地域で友達づくりや趣味・スポーツを楽しんだり、友愛活動で地域の高齢者の訪問などを行っています。
時毎年4月開講、学科別に原則月二回実施。
(定)高齢者活動支援センター(高井戸東3-7-5)
(国)国文学(二〇名)
(水)水墨画(一〇名)
(書)道(午前・午後の部各一五名)
(高)高円寺北敬老会館 346-5049(土)...

杉の樹大学

仲間づくりと自己啓発を目的に様々な学習と地域活動を行っています。
時5月〜17年3月の毎週水曜日、午前10時〜正午(月三〜五回)
(場)高齢者活動支援センター(内)下表のとおり(区内在住の60歳以上の方(既受講者は除く)(定)五〇名(男女各二五名・抽選)
(費)無料(教材費などは自己負担)(往復八ガキ(記入例参照)に簡単な応募理由も書いて、3月20日必着)
までにNPO法人杉の樹カレッジ(〒168-0072高井戸東3-7-5)
(高)高齢者活動支援センター(内)へ(問)同カレッジ 3334-0928(問)入

杉の樹大学 16年度テーマ「自分らしさ探し」

Table with 2 columns: Main Subjects (Main Subjects) and Content (Content). Rows include: 杉並を知ろう (杉並の公園、街づくり、農業、民話・民芸を通じて郷土・杉並を改めて見直します), 新しいライフスタイルを考える (自分史づくり、異世代交流、ボランティア活動、上手なコミュニケーション、礼儀とマナーなど), スポーツと健康 (ゆっくり山歩き、ウォーキング、フォークダンス、アメリカンフットボールなどの講義や観戦と実践), 文芸・教養 (伝統芸能、これからの日本(経済・教育・文化)の世界を知ろう、ホール・劇場の研究など)

●杉並ユネスコ協会
ユネスコ国際中学生
交歓会 国際学校を訪
問しませんか!

インターナショナルスク
ールへ一日体験入学しま
す。スクールの子どもたち
と同じ時間を過ごし、交流
を深めます。(区共催)

●事前学習 4月1日
(木)午後1時30分～3時②学
校訪問 4月2日(金)午前8
時30分～午後3時(JR高
円寺駅集合/JR渋谷駅解
散)①セシオン杉並(梅
里1 22 32)②セントメ

講座・講演

●郷土史講座
幕府の年中行事

●郷土史講座
幕府の年中行事
時3月14日(日)午後1時30
分～4時(区後援)場セシ
オン杉並(梅里1 22 32)
①学習院女子大学教授・松
尾美恵子(定員七〇名)費五〇〇
円(杉並郷土史会)会費三〇
〇円(当日、直接会場へ
②杉並郷土史会・原田弘
3312 6623

子ども博物館教室

子ども博物館教室
時4月～17年3月の毎月
第二土曜日(原則として午
前中)場郷土博物館(内)う
んづくり、わらそうりづく
り、区内の遺跡見学会など
(計二回)対区内在住・
在学の新小学四～六年生で
全回参加できる方(定員二〇名
(抽選)費無料)往復八ガ
キ(二面記入例参照)に学
校名と新学年も書いて、3

リーズインターナショナル
スクール(世田谷区瀬田1
6 9)対区内在住・在
学の新中学二・三年生(定
員二〇名)抽選)費無料(交通
費など実費は自己負担)申
往復八ガキ(二面記入例参
照)に学校名・新学年も書
いて、3月15日(必着)ま
でに社会教育センター(〒
166 0011梅里1 22
32)へ問同センター 33
17 6621

ユネスコ中学生クラブ

外国人の講師を招いて英
会話を楽しく学び、また世



かまどでうどんづくり

月20日(必着)までに郷土
博物館(〒168 0061大
宮1 20 8)へ問同館
3317 0841

●みどりの講座
自然観察会

ラストエンペラーの弟・
愛新覚羅溥儀ゆかりの旧嵯
峨邸周辺の、春の植物や鳥
の観察をします。
時3月20日(初)午前10時
正午場郷土博物館(大宮1
20 8)の周りと自然保
護地内(みどりのポランテ
イア杉並・山室京子ほか)対
区内在住・在勤・在学の方
(定員五〇名)抽選)費無料
往復八ガキ(二面記入例参
照)で、3月10日(必着)

界の生活・文化への理解を
深めてもらうことを目的と
して、杉並ユネスコ協会が
運営しています。(区共催)
時・4月～17年3月の
毎月第二土曜日(8月を除
く)午後2時30分～3時
25分ユネスコ理解(4
月)英会話 3時35分～4
時30分ゲストによる日
本・国際文化の理解、レク
リエーションなど場セシ
オン杉並(梅里1 22 32)
ほか対区内在住・在学の
中学一～三年生(定員六〇名
(抽選)費四〇〇円(年
間)申往復八ガキ(二面記



ユネスコ中学生クラブ

入例参照)に学校名・新学
年も書いて、3月26日(必
着)までに社会教育センタ
ー(〒166 0011梅里1
22 32)へ問同センター
3317 6621

までに公園緑地課みどりの
計画係へ問同係

知ろう！考えよう！容
器包装リサイクル法

時3月15日(月)午後1時30
分～3時30分場リサイクル
ひろば高井戸(高井戸東3
7 4)師明治学院大学
教授・熊本一(規定五〇名)費
一〇〇円(資料代)申電話
で、すぎなみ環境ネットワ
ーク事務局 5373 8
941へ(先着順)問同事
務局(日・月曜休館)

リサイクルひろば高井戸
の講習会

ナチュラルクリーニング
安心して使える楽しい掃
除法の講習会です。
時3月15日(月)午前10時
正午(定員三〇名)費三〇〇円申
電話で、リサイクルひろば
高井戸へ(先着順)
生ごみと落ち葉でたい肥
作り講習会
ポリバケツを使って、ベ

Table with 3 columns: 月日, 内容, 講師. It lists various archaeological science lectures such as '考古科学入門' and '視覚障害者のためのエクセル講習会'.

時間はいずれも、午後6時30分～8時30分。

として初産婦の方(定員二〇名
費三〇〇円)申・問3月12日
までに電話または直接、杉
並区社会福祉協議会(阿佐
谷南1 16 7社会福祉会
館三階) 5306 100
8)へ(先着順)

●家族介護教室

高齢者と共に暮らすと
いうこと 痴呆の介護
時3月10日(水)午後2時
4時場阿佐谷北ふれあいの
家(阿佐谷北1 2 1)
対区内在住・在勤の方(定
員五名)費無料申・問電話で、
阿佐谷北ふれあいの家 3
338 8630へ(先着
順)

●健康づくり自主グループ
共同企画

体力低下は筋力低下から
時3月29日(月)午後1時30
分～3時30分場高井戸保健
センター(高井戸東3 20
3)内簡単にできる筋力
トレーニングと交流会師早
稲田大学非常勤講師・古田

裕子(対区内在住・在勤の方
定員五〇名)費無料申・問電話
で、高井戸保健センター 3
334 4304へ(先
着順)
あなたも今日から変われ
る 30代からの自分磨き
時・内・師①3月10日(水)
体の内側からキレイにな
ろう ウエストすっきり、
お肌ぷりぷり健康レシピ
(試食付き)②3月15日(月)
自分らしく生きるってど
んなこと? 心とからだの
セルフケアの実践(パース
コーデイナー・大葉ナ
ナコ)ノ時間はいつでも、
午後2時～3時30分場高井
戸保健センター(高井戸東
3 20 3)対区内在住の
30～40歳代の女性(定員三〇名
費無料申・問電話で、高井
戸保健センター 3334
4304へ(先着順)

が15年度に行った二酸化窒
素測定の結果報告の後、デ
イゼル車規制による大気
汚染の改善効果(井荻ト
ネル調査結果)などのお話
を聞きます。(区後援)
時3月12日(金)午後1時
4時場消費者センター(阿
佐谷南1 36 4)師都環
境科学研究所副参事・横田
久司(定員五〇名)先着順)費
無料申当日、直接会場へ問
同会・塩沢 3392 7
786
ダイオキシン類の調査結
果報告
講演会終了後、区の実施
した14年度ダイオキシン類
調査結果(大気・河川・土
壤・松葉)について区から
報告します。
問環境課公害対策係
私だからこそできる杉並
コミュニティ・ビジネス

社会的と経済性を両立さ
せる杉並型コミュニティ・
ビジネスプラン(計画)発
表会とシンポジウムです。
時3月6日(土)午後1時30
分～5時場産業商工会館
(阿佐谷南3 2 19)内
①プレゼンテーション(発
表)②コメント(発表)からの
講評③会場参加者からの評
価(投票)④講演(NPO
サポートセンター)理事長・
山岸秀雄)④結果発表、講
評(定員七〇名)費無料申・問住
所・氏名・連絡先を電話、
ファクスまたはEメール
で、杉並NPO・ポランテ
イア活動推進センター 5
306 3939 FAX 530
6 6597 Eメール 05
@snvc.jpへ

大気汚染講演会
ディーゼル車からの排出
ガスに関する新たな課題
杉並大気汚染測定連絡会

区民企画講座
女性のための木工教
室 必ずできる小物入れ
時3月18日(木)午後1時
5時場セシオン杉並(梅里
1 22 32)内持ち手がつ
いた、リモコン・眼鏡などを
入れる箱を製作師玉村和己
ほか(定員一五名)費五〇〇円
申・問電話、ファクスまたは
Eメールで、社会教育セン
ター 3317 6621
FAX 3317 6620 Eメ
イル shakyo-c@city.su
ginami.jpへ(先着順)

大気汚染講演会
ディーゼル車からの排出
ガスに関する新たな課題
杉並大気汚染測定連絡会

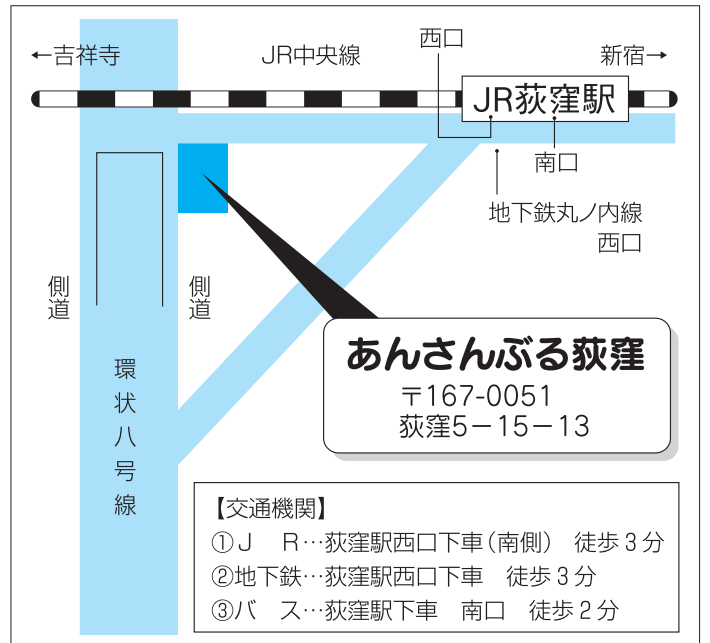
あんさんぶる荻窪

「あんさんぶる荻窪」の特色

車いすでの移動に十分配慮するとともに、高齢者から乳幼児連れの方まで利用できる「だれでもトイレ」を設置しています。
 会議室などの利用が可能です。詳細は「広報すぎなみ」でお知らせします。
 屋上に季節の草花を植えた庭園を設け、太陽光や雨水の利用など、自然のエネルギーを積極的に活用します。

植栽維持管理ボランティアを募集します
 (申・ 西福祉事務所管理係)

外部の階段・スロープが1階から屋上まで通じており、季節の草花を植え、区民の憩いの場として開放します。この植栽の維持管理をしていただけるボランティアの方やグループを募集します。



4月1日(木)移転

2階 荻窪北児童館

【問い合わせ】☎3398 0081 FAX3398 0083

(電話・ファクス番号の変更はありません)

移転でスペースが広くなりました。これまでは日曜日の利用は団体・親子などグループのみに限定されていましたが、通常開館に変わります。乳幼児親子から中・高校生まで幅広く利用していただけるよう運営していきます。

4月19日(月)移転

1階 西福祉事務所

【問い合わせ】

☎3398 9104 FAX3398 9598

(電話・ファクス番号の変更はありません)

生活保護法を中心に身体障害者福祉法、知的障害者福祉法、老人福祉法などにかかわる相談や援助などを行っています。

3月1日(月)オープン

地下1階 荻窪南第二自転車駐車場

【問い合わせ】☎3391 2663

◇利用できる方=通勤・通学・買物などで自転車を利用する方。距離などの制限はありません。

◇収容台数=1150台

◇利用時間=午前4時15分～翌午前1時30分(年中無休)

◇利用・料金=右表参照。ただし、次の方は利用料金が免除になります。①身体障害者手帳、愛の手帳、原爆被爆者手帳、保健福祉手帳をお持ちの方②都の難病指定を受けている方③生活保護を受けている方

◇利用手続き=直接、自転車駐車場管理事務所へ(午前6時～午後8時)

自転車駐車場使用料金表

定期使用料金	1ヵ月	2100円 (1900円)
	3ヵ月	6000円 (5400円)
	6ヵ月	1万100円 (8900円)
一日使用の料金	100円	

()内は学生・65歳以上の方の金額。

階別案内

	利用時間など	備考
開放時間	午前8時30分～午後5時	植栽維持管理ボランティア募集中(右上参照)
休園日	12月29日～1月3日	
受付時間	午前8時30分～午後5時	3月26日(金)まで現施設(阿佐谷南1-16-7杉並区社会福祉会館内)で運営
休業日	土・日曜、祝日、12月29日～1月3日	
学習室・グループ活動室	利用時間=午前9時～午後10時	3月26日(金)まで現施設(阿佐谷南1-36-4)で運営。29日(月)からは開設準備のため新施設に移転
事務室	受付時間=午前8時30分～午後10時	
情報資料コーナー・教室・グループ活動室・保育室	開設時間=午前9時～午後10時(情報資料コーナーは、午前8時30分～)	●3月25日(木)～31日(水)は現施設(荻窪5-17-8)で運営 ●移転準備のため、3月17日(水)～24日(水)は休館(学童クラブは休みません)
事務室	受付時間=午前8時30分～午後5時(相談業務は午前9時～午後4時)	
休館日	12月29日～1月3日	●3月25日(木)～31日(水)は現施設(荻窪5-17-8)で運営 ●移転準備のため、3月17日(水)～24日(水)は休館(学童クラブは休みません)
利用時間	午前10時～午後6時	
休館日	①土・日曜は、午前9時～午後5時 ②月曜(第2月曜を除く)は、登録している団体・親子などのグループ利用に限りません。	4月16日(金)まで現施設(天沼3-30-40)で運営
休館日	第2月曜、祝日(子どもの日や日曜と重なる日を除く)、12月28日～1月4日	
受付時間	午前8時30分～午後5時	4月16日(金)まで現施設(天沼3-30-40)で運営
休業日	土・日曜、祝日、12月29日～1月3日	
利用時間	午前4時15分～翌午前1時30分(年中無休)	

駐 車場(一般の車両は駐車できません)

荻窪5丁目に複合施設がオープンします

(荻窪5 15 13)

6つの施設を併設した複合施設ができました。「広報すぎなみ」などで愛称を募集し、多数の応募をいただきました。その中から、荻窪が「クラシックのまちづくり」を進めていることになぞらえ、複合を構成する各施設を合奏団に例えて、調和のとれた美しい建物と施設運営をしていくことを期待した「あんさんぶる荻窪」に決まりました。

すぎなみ環境情報館の設置条例等は、今定例区議会で審議中です。

3月29日(月)移転

5階

杉並区 社会福祉協議会

【問い合わせ】
右表参照(3月29日(月)から)

区民の福祉活動の支援やボランティア活動の振興、NPOの支援、福祉サービスの利用援助、成年後見に関する相談、介護保険事業の運営などを行っています。

杉並区社会福祉協議会の電話・ファクス番号

事業部名	電話・ファクス番号 (3月26日までの問い合わせ)	
総務課総務係	☎5347 1010 FAX5347 2061 (☎5306 1010 FAX5306 3144)	
地域福祉課	地域福祉推進係(区民参加のまちづくり「杉並きずなプラン」の活動推進)	☎5347 1017 FAX5347 2062 (☎5306 1008 FAX5306 6689)
	さんあいサービス係(ホームヘルプサービスの提供)	☎5347 3131 FAX5347 2062 (☎5306 3131 FAX5306 3136)
	杉並ファミリーサポートセンター(子育てを支援する会員制組織)	☎5347 1021 FAX5347 2062 (☎5306 7177 FAX5306 6689)
杉並福祉サービス支援センター(あんしんサポート/区内の高齢者や障害者などの日常的な金銭管理、成年後見制度の利用援助)	☎5347 1020 FAX5347 2063 (☎3317 7261 FAX3317 7264)	
介護事業課	杉並社協ケアセンター(介護保険の居宅介護支援事業者)	☎5347 3134 FAX5347 2061 (☎5306 3134)
	杉並社協ヘルパーステーション(介護保険の訪問介護事業者)	☎5347 1015 FAX5306 3144 (☎5306 3536)

4月1日(木)オープン

4階

(仮称)すぎなみ 環境情報館

【問い合わせ】
4月1日(木)から
= ☎3398 3191
3月31日(水)まで
= 環境課環境都市推進担当

環境先進都市の実現を目指し、区民一人ひとりの環境配慮行動を推進するため、情報の収集と提供など環境・リサイクルに関する総合的な拠点として、講座・講習会の開催をはじめ様々な事業を展開します。

【主な設備】

環境学習室(定員30名) = 液晶プロジェクターやDVD・ビデオプレーヤーなどを設置し、多彩な環境学習などが開催できます。

グループ活動室(3) = 環境・リサイクル関連団体の交流や打合せなどに利用できます。
※利用には原則として団体登録が必要です。
※ヒートープ(自然生態園)や、屋上に太陽光発電・風力発電・気象観測システムもあります。(見学可)

情報資料 コーナー (3階)

専門スタッフによる環境・リサイクル相談や環境・消費者生活関連の図書・雑誌などの閲覧・貸出しをします。また、インターネットパソコン(閲覧制限あり)や、「グループ活動ラウンジ」もあります。

4月1日(木)移転・新装

3・4階

消費者センター

【問い合わせ】
3月29日(月)から = ☎3398 3141
3月26日(金)まで = ☎3314 3643

消費生活専門相談員などの資格をもった相談員が消費生活に関する相談や苦情に対応するほか、消費者講座、情報誌の発行、消費者被害未然防止リーフレット類の配布などを行っています。

【主な設備】

第1~3教室(4階) = ビデオプロジェクターなどの音響設備、簡単な料理のできる調理台があります。

グループ活動室(1)(2)(3階) = 消費生活関連団体の活動の場として利用できます。

※利用には原則として団体登録が必要です。
※消費生活学習室(テスト室)や保育室もあります。

消費者相談 = 相談専用ダイヤル(受付時間は右表参照) ※3月29日(月)は電話相談のみ実施します
3月29日(月)から = ☎3398 3121
3月26日(金)まで = ☎3314 3620



階数	施設名
6階	屋上庭園・スロー
5階	杉並区社会福祉協議会
4階	(仮称)すぎなみ環境情報館
3階	消費者センター(一部4階)
2階	荻窪北児童館
1階	西福祉事務所
地下1階	荻窪南第二自転車駐車場
地下2階	施設管理者専用駐



募集します

文化・交流協会 非常勤職員

●文化事業の実施と一般事務
勤務日：月一六日(土・日曜出勤あり)
資格：18歳以上35歳までの方
報酬：月一六万八七〇〇円
採用：4月1日(定一名)

●環境博覧会すぎなみ2004
実行委員
10月に開催する催しの企画・運営を行います。

●痴呆性高齢者グループホーム
開設をお考えの方
痴呆性高齢者グループホームとは、痴呆状態にある方が、五、九名の共同生活を通じて、家庭的な環境の中で痴呆の進行を緩やかにし、明るい生活を送るための介護保険サービスです。

●男女平等推進誌「ゆっかん」編集委員
内月三、四回程度の編集会議
任期：二年(区内在住で20歳以上の方(主に日中活動できる方))
報酬：交通費実費程度(年間二万円以内)
定四名(住所・氏名・年齢・性別・電話番号・応募動機(四〇〇字程度)を書いて、封書で3月16日(必着)までに男女平等推進センター(〒167 0051 荻窪1 56 3)へ)

●環境博覧会すぎなみ2004
実行委員
10月に開催する催しの企画・運営を行います。

3月は道路交通環境整備強化月間です
つくろうよ クリーンで快適 みんなの道路

道路は、私たちの大切な生活空間です。次のことに注意し、安全で快適な道路にしていきたいと思います。

- ①道路に商品台を出したり販売したりしない。
- ②看板やのぼり旗などを道路に置かない。
- ③自転車やバイクを路上に放置しない。
- ④電柱や道路工作物(道路標識など)にはり紙をしない。

問各警察署交通規制係(杉並 ☎3314 0110 / 高井戸 ☎3332 0110 / 荻窪 ☎3397 0110)

「プロホーム」を整備し、運営を行う事業者を募集します。整備する際にかかる経費の一部を補助する制度もありますので、3月31日までに相談ください。

問保健福祉部管理課計画推進担当

とめた本編と、環境関連データを整理して取りまとめた資料編の二冊になっています。希望者には環境課(区役所西棟七階)で無料配布します(部数に限りがあります)。また、区政資料室(区役所西棟二階)・図書館などでご覧になれます。

問環境課庶務係

と「利子補給」を行ってきましたが、15年度末をもって終了することになりました。これに伴い、融資あっせん申請は3月15日受付分をもって終了します。

問交通対策課交通対策係

都市計画の案の縦覧

①都決定：区域区分および用途地域の変更に関する東京都案
②区決定：高度地区の変更、防火地域・準防火地域の変更、特別用途地区の決定に関する杉並区案

時3月9日(火)～23日(火) 都決定：都市計画局総務部都市計画課および区都市計画課 区決定：区都市計画課

意見書の提出
これらの案に対する意見書の提出ができます。3月9日～23日(必着)までに郵送または直接、左記へ

問都決定：都市計画局総務部都市計画課(〒163 8001 新宿区西新宿2 8 1 ☎5388 3222
5 ホームページ <http://www.toshikei.metro.tokyo.jp>) 区決定：区都市計画課(区役所西棟五階)

区立特別養護老人ホームおよび区立高齢者在宅サービスセンターの民営化

区では、区立特別養護老人ホームと区立高齢者在宅サービスセンター(ふれあいの家)のうち一所について、現在運営を委託して

民営化になる施設	
区立特別養護老人ホーム	上井草園(上井草3 33 10)
区立高齢者在宅サービスセンター(ふれあいの家)	和田(和田3 52 4) 和泉(和泉4 40 31) 永福(永福2 14 20) 上井草(上井草3 33 10) 高円寺北(高円寺北3 20 8) 清水(清水3 22 4) 下井草(下井草4 22 4) 荻窪(荻窪2 29 3) 上荻(上荻2 26 7) 宮前(宮前5 17 15) 阿佐谷北(阿佐谷北1 2 1)

都区共同で路上生活者の自立支援事業を推進

問保健福祉部管理課路上生活者対策担当

東京都の路上生活者(ホームレス)は平成15年8月の調査で五六六八八人と確認され、そのほとんどは23区内で生活しています。

現在、緊急一時保護センターが二カ所、自立支援センターが四カ所設置されており、今後も順次開設される予定です。

また、一施設の運営期間が五年間で、あらかじめ決められた順番で各区が引き継いでいきます。

杉並区は、17年度末には自立支援センターを設置することになります。

社会復帰に向けて
区では、民生委員・児童委員やボランティア団体の協力を得て、関係各課が連携して積極的に路上生活者に声をかけをし、保健・福祉両面から支援を行っています。

また、この都区共同の自立支援施設を最大限活用し、一人でも多くの方が自立できるよう路上生活者対策に取り組んでいます。

路上生活者の社会復帰を進めていくために、区民の皆さんの暖かい理解とご協力をお願いします。

みどりの基金「よね」の緑化活動助成
区内の緑化につながる自主的な緑化活動に対して、助成を始めます。

問助成対象期間：15年4月～16年3月までに行われた活動 助成限度額：五万円
問代表者が区内在住・在勤・在学で、自主的に区内の緑化活動を行う団体など
問応募書類(公園緑地課で配布)を3月12日までに、公園緑地課みどりの計画係へ(区役所西棟四階) 問同係

15年度版「杉並区環境白書」ができました
区の環境施策についてま

登録している原付バイク・自動二輪・軽自動車は現在所有していない、または乗れなくなっている場合は、廃車申告の手続きが必要です。4月に16年度分の軽自動車税が課税されますので、必ず3月中に廃車手続きをしてください。

臨時運行許可
申請受付は、4月1日から高井戸駅前事務所でも取り扱います。

問課税課税務管理係 ☎5307 0629

東京都・特別区駐車場整備基金融資あっせん制度の終了
23区内に一般公共駐車場(時間貸し・月極駐車場)を建設する方が、建設に必要な資金を金融機関から借りられるように、東京都・特別区は「融資あっせん」

区立特別養護老人ホームおよび区立高齢者在宅サービスセンターの民営化
区では、区立特別養護老人ホームと区立高齢者在宅サービスセンター(ふれあいの家)のうち一所について、現在運営を委託して

都と23区が共同で進めている自立支援事業は、緊急一時保護センターで心身の健康回復を図り、その中で就労意欲があり心身に支障のない方は自立支援センターに入所して就労自立を図る、というシステムです。

自立支援センター(豊島)の就労自立率は57%に達しています。

緊急一時保護センターと自立支援センターの設置

各区が順次施設を
都と23区が共同で進めている自立支援事業は、緊急一時保護センターで心身の健康回復を図り、その中で就労意欲があり心身に支障のない方は自立支援センターに入所して就労自立を図る、というシステムです。

自立支援センター(豊島)の就労自立率は57%に達しています。

緊急一時保護センターと自立支援センターの設置

3月13日(土)・27日(土)午後1時30分～3時 杉並清掃工場見学会

3月16日(先着順) 障害者のための就労訓練

3月16日(先着順) 自立訓練から職業訓練まで

小学生のための学習教室

小学生のための学習教室

小学生のための学習教室

3月15日(必着)までに各分室へ(抽選)

3月15日(必着)までに各分室へ(抽選)

3月15日(必着)までに各分室へ(抽選)



Table with 4 columns: 会場・定員・費用, 実施日時, 対象, 申込方法. Content: 保健医療センター (荻窪5 20 1) 定員=40名 費用=1000円

(注)1. 胃がん検診を受診する際は、自己負担金(1000円)がかかりますので、受診会場でお支払いください。

S P O R T S スポーツ スポーツのある暮らし 健康の第一歩

競技大会 都民体育大会予選会 硬式庭球 4月3日(土)午前9時～(予備日4月10日) 場松ノ木運動場(松ノ木1 3 22)

スポーツ教室 す...すば一つ・ねっと ☎5305 6213で申し込みできます 『すば一つ・ねっと』は自動音声応答により杉並区の体育施設予約などのサービスが利用できる電話受付システムです。

リサイクル自転車 3月のクリーンサイクルの販売日 3月6日(土)、自転車販売協力店で。申し込み多数の場合は、抽選。1台9000円(防犯登録・TSマーク/消費税込み)。



春のポリオ予防接種

実施日	会場
4月12日(月)	上井草保健センター(上井草3 8 19) 高井戸保健センター(高井戸東3 20 3) 荻窪小学校(家庭科室・南荻窪2 1 1)
13日(火)	和泉保健センター(和泉4 50 6) 浜田山小学校 低学年音楽室・浜田山4 23 1) 桃井第三小学校(会議室・西荻北2 10 7)
14日(水)	高円寺保健センター(高円寺南3 24 15) 和泉小学校(理科室・和泉2 17 21) 八成小学校(特別活動室・井草2 25 4)
16日(金)	荻窪保健センター(荻窪5 20 1) 高円寺会館(高円寺北2 1 2) 高井戸第三小学校 第一会議室・下高井戸4 16 24)
19日(月)	高円寺保健センター(高円寺南3 24 15) 方南区民集会所(方南1 27 8) 堀之内小学校(多目的室・堀ノ内3 24 11)
20日(火)	和泉保健センター(和泉4 50 6) 若杉小学校(会議室・天沼3 15 20) 杉並第十小学校(体育館・和田3 55 49)
21日(水)	荻窪保健センター(荻窪5 20 1) 上井草保健センター(上井草3 8 19) 杉並第一小学校(特別活動室・阿佐谷北1 5 27)
23日(金)	高井戸保健センター(高井戸東3 20 3) 杉並第二小学校(第二音楽室・成田西3 4 1) 高井戸第二小学校 プレイルーム・久我山4 49 1)

保健センター(印)では例年会場が非常に混雑します。接種までに大変時間がかかる場合があります。ご了承ください。

完成しました!

すぎなみくらしのガイド

(わたしの便利帳)

新しい「わたしの便利帳」が完成しました。今回から名称を「すぎなみくらしのガイド」に一新し、内容もわかりやすさ・見やすさを工夫しました。いざというときの相談窓口や区役所での各種手続方法、施設案内などの情報をまとめた冊子です。区内の各家庭に1冊ずつ配布しますので、いつもお手元に置いてご利用ください。



【配布期間】
3月1日(月)~25日(木)(26日を過ぎても届かない場合は、広報課までお知らせください)
【問い合わせ】 広報課
掲載内容には、一部区議会の決定を得て実施するものを含みます。

実施日と会場は右表のとおりです(個別の通知はしません)。
お手元の予防接種冊子の中のポリオ予防接種を切り離して、お近くの会場へお越しください。

なお、転入された方、7歳6カ月未満で未接種の方は各会場に予防票があります。
5 ①発熱・下痢・急性疾患

すのでご利用ください。
【受付時間】午後1時15分~2時30分(1時30分接種開始・時間厳守)/番号札は1時から配ります(内予防接種の流れ)検温 受付 予診 承認の署名 ワクチン接種 杉並保健所保健 予防課 3391 102

きじつぜん 期日前投票 郵便投票

選挙の方法が変わります

問い合わせは、選挙管理委員会事務局へ。

不在者投票が変わり、投票しやすくなります。期日前投票制度

15年6月11日公職選挙法の一部を改正する法律が公布され、新たに「期日前投票制度」が創設されました。これは、選挙人が投票しやすい環境を整えるため、従来の不在者投票を改め、投票日同様、投票用紙を投票箱に投かんし投票を行う制度です。(左図)

郵便による不在者投票制度

①利用できる対象者が拡大されました

投票日当日に投票所に行き投票できない方で、一定の事由(仕事、旅行、病気など)に該当すると見込まれる方が、選挙の公告(示)される日から投票日の前日までの間に、宣誓書を区の選挙管理委員会に提出し、投票できる制度です。

身体障害者手帳、戦傷病者手帳、介護保険被保険者証のうち、表1に該当し、かつ

手続きが簡素化され 投票がスムーズになります



郵便による不在者投票制度

表1

該当する障害の部位	該当する障害の等級(項症)
①両下肢・体幹・移動機能	1・2級の方(特別項症~第2項症)
②心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸	1・3級の方(特別項症~第3項症)
③免疫機能	1~3級の方

表2

該当する障害の部位	該当する障害の等級(項症)
上肢・視覚障害	1級の方(特別項症~第2項症)

急病診療のご案内

まず、電話で確認! 保険証を忘れずに

☎3391-1599

休日等夜間急病診療所(荻窪5 20 1杉並保健所内)

【小児科】平日:午後7時30分~午後10時30分 (受付は午後10時まで)

【内科・小児科・外科・耳鼻咽喉科】

土曜日:午後1時~午後10時

(受付は午後9時30分まで)

(耳鼻咽喉科のみ、午後1時~午後5時は輪番の医院にて)

日曜・祝日:午後5時~午後10時

(受付は午後9時30分まで)

(午前9時~午後5時は輪番の医院にて)

☎3398-5666

歯科休日急病診療所(荻窪5 20 1杉並保健所内)

【歯科】日曜・祝日:午前9時~午後5時(受付は午後4時まで)

調剤薬局 ☎3391-5539

東京都保健医療情報センターひまわり ☎5272 0303 (24時間)

東京消防庁災害救急情報センター ☎3212 2323 (受付)

16年度

区政モニター・インターネット区政モニター募集!

問い合わせは、区政相談課へ。

【時任期】委嘱の日(17年3月末)内主な活動①アンケートへの回答②随時通信③モニター会議への出席④施設見学会(③④は区政モニターのみ) 謝礼:区政モニター(年額一万三〇〇〇円(予定)を限度に、会議出席回数など実績に応じてお支払いします)インターネット区政モニター一回のアンケートにつき五〇〇円の図書券を、年度末にまとめてお送りします(対区内在住で16年4月1日現在20歳以上の方(日本語の読み書きができる外国人を含む。区政モニター経験者および地方公共団体の職員、議員を除く) ⑤各五〇名) 区政モニター:作文・杉並区政に思うこと(書式・字数は自由)と、住所・氏名・フリガナ・生年月日・性別・職業・電話番号を書いて、3月15日(消印有効)までに区政相談課へ/インターネット区政モニター:区ホームページから案内に従って進んでください。区政への要望(入力フォーム画面で、タイトル欄に「インターネット」区政モニター希望」と記入し、本文欄に生年月日・職業と、杉並区政に思うこと(四〇〇字以内)を入力し、住所・氏名・性別・電話番号・メールアドレスを記入のうえ、3月15日までに送信してください(他申し込み多数の場合は、性別・年代・地域を考慮のうえ選考し、応募者全員に結果を通知します) ②インターネット区政モニター:機器や通信費用はご本人の負担となります